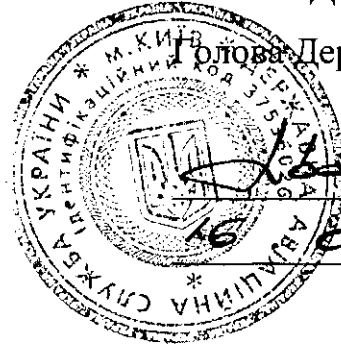


ЗАТВЕРДЖУЮ

Голова Державіаслужби України



Колісник А.А.

2013 року

Інструкція

з надання коду авторизації щодо доступу до Міжнародного реєстру майнових прав на рухоме авіаційне обладнання та реєстрації Безвідкличного повноваження на подання запиту про здійснення дереєстрації та експорту рухомого авіаційного обладнання у Державіаслужбі України

1. Загальні положення

1.1. Ця Інструкція розроблена з метою впровадження вимог, визначених в Законі України «Про ратифікацію Конвенції про міжнародні майнові права на рухоме обладнання та Протоколу до Конвенції про міжнародні майнові права на рухоме обладнання з питань авіаційного обладнання».

1.2. Ця Інструкція встановлює процедуру надання коду авторизації заявнику для доступу до Міжнародного реєстру для реєстрації міжнародних майнових прав та процедуру реєстрації Безвідкличного повноваження на подання запиту про здійснення дереєстрації та експорту у Державній авіаційній службі України.

1.3. Ця Інструкція використовується спеціалістами сектору реєстрації повітряних суден департаменту льотної придатності з метою надання коду авторизації на передачу інформації щодо реєстрації майнових прав до Міжнародного реєстру та ведення реєстру Безвідкличного повноваження на подання запиту про здійснення дереєстрації та експорту і спеціалістами

юридичного відділу департаменту правового та адміністративного забезпечення під час розгляду пакетів документів із зазначених питань.

1.4. У цій Інструкції терміни вживаються в такому значенні:

адміністратор – співробітник сектору реєстрації повітряних суден, який призначений Державіаслужбою для співпраці з Міжнародним реєстром;

безвідкличне повноваження на дереєстрацію та експорт (далі – Безвідкличне повноваження або IDERA) – повноваження від власника кредиту на дереєстрацію та експорт рухомого авіаційного майна відповідно до статті XIII Протоколу;

Кейптаунська конвенція – Конвенція про міжнародні майнові права на рухоме обладнання (Кейптаун, 16 листопада 2001 року);

код авторизації – комбінація з літер латинського алфавіту і арабських цифр, який надається Державіаслужбою заявнику для реєстрації міжнародних майнових прав кредиторів у Міжнародному реєстрі;

Протокол – Протокол з авіаційного обладнання до Кейптаунської конвенції;

Інші терміни, що застосовуються у цій Інструкції вживаються в значеннях, наведених у Конвенції про міжнародні майнові права на рухоме обладнання та Протоколі до неї, а також в Авіаційних правилах України, Частина 47 «Правила реєстрації цивільних повітряних суден в Україні».

2. Надання коду авторизації для доступу до Міжнародного реєстру

2.1. Код авторизації надається стосовно авіаційного обладнання, яке зареєстровано або буде зареєстровано у Державному реєстрі цивільних повітряних суден України.

2.2. Код авторизації для України має наступний формат: IRSAAUYYYYMMDD0001, де

IRSAAU – постійна частина, що розшифровується як International Register State Aviation Administration of Ukraine;

YYYY – рік реєстрації;

MM – місяць реєстрації;

DD – день реєстрації;

0001 – порядковий номер.

2.3. Для отримання коду авторизації від зацікавленої особи надходить до Державіаслужби заявка згідно з додатком.

2.4. Якщо на момент подачі заявки, зацікавленими особами підписано договір продажу, оренди, лізингу або інше щодо рухомого авіаційного обладнання, до заявки додається нотаріально засвідчена копія або оригінал договору (якщо зазначений документ викладено іноземною мовою, то він надається разом із засвідченим перекладом українською або російською мовою відповідно до законодавства України).

2.5. Для отримання коду авторизації з метою реєстрації майбутнього міжнародного майнового права, за відсутності підписаного договору, подається його проект разом з перекладом, а підписаний договір надається у 60-денний строк з моменту видачі коду авторизації.

2.6. Документи на отримання коду авторизації розглядаються протягом тридцяти робочих днів від дня їх реєстрації у Державіаслужбі.

2.7. Після реєстрації у відділі документаційного забезпечення та контролю документи на отримання коду авторизації передаються до сектору реєстрації повітряних суден управління підтримання льотної придатності департаменту льотної придатності (далі за текстом – Сектор реєстрації повітряних суден).

2.8. Сектор реєстрації повітряних суден надає документи на отримання коду авторизації на розгляд до юридичного відділу департаменту правового та адміністративного забезпечення (далі – юридичний відділ).

2.9. Департамент правового забезпечення протягом 10 днів аналізує надані документи щодо відповідності авіаційного обладнання вимогам Кейптаунської конвенції та відповідності заявленого типу майнових прав змісту договору. За результатами розгляду юридичний відділ надсилає до сектору реєстрації повітряних суден в паперовому та електронному вигляді службову записку із обґрунтованими пропозиціями та зауваженнями.

2.10. У разі невідповідності заявки змісту доданих до неї документів Сектор реєстрації повітряних суден надсилає зацікавленим особам обґрунтовану відмову у наданні коду авторизації.

2.11. У разі відповідності заявки змісту доданих до неї документів Сектор реєстрації повітряних суден:

- визначає окремий код авторизації для конкретної зацікавленої особи;
- реєструє наданий код у журналі та електронній базі даних відносно авіаційного обладнання, на яке будуть зареєстровані міжнародні майнові права;
- окремим листом за підписом заступника Голови Державіаслужби за напрямком діяльності сповіщає зацікавлену особу про надання окремого авторизованого коду.

3. Безвідкличне повноваження на подання запиту про здійснення дереєстрації та експорту

3.1. Загальні положення

3.1.1. Відповідно до статті XIII Протоколу до Конвенції про міжнародні майнові права на рухоме обладнання з питань авіаційного обладнання у разі надання до Державіаслужби боржником безвідкличного повноваження на

подання запиту про здійснення дереєстрації та експорту у формі, що додається до Протоколу до Конвенції таке повноваження відповідно реєструється.

3.1.2. Особа на чюю користь було видано повноваження (уповноважена сторона), чи офіційно призначена нею особа є єдиною особою, що має право на застосування засобів захисту прав, що передбачені в пункті 1 статті IX Протоколу до Конвенції. Таке повноваження не може бути відкликане боржником без письмової згоди уповноваженої сторони.

3.1.3. Безвідкличне повноваження, яке зареєстровано у Державіаслужбі, втрачає чинність за письмовою інформацією Уповноваженої сторони або за рішенням суду.

3.2. Реєстрація Безвідкличного повноваження

3.2.1. У разі надходження від боржника до Державіаслужби двох примірників Безвідкличного повноваження у вигляді оригіналів (згідно форми, наведеної у Протоколі до Конвенції про міжнародні майнові права на рухоме обладнання з питань авіаційного обладнання ратифікованого Законом України № 4904-VI від 06.06.2012) документи реєструються у відділі документаційного забезпечення та контролю і передаються до Сектору реєстрації повітряних суден та копія до юридичного відділу.

3.2.2. За результатами розгляду пакету документів юридичний відділ протягом 10 днів надає до Сектору реєстрації цивільних повітряних суден у паперовому та електронному вигляді службову записку з обґрунтованими пропозиціями та зауваженнями.

3.2.3. Дії посадової особи Сектору реєстрації цивільних повітряних суден:

- аналізує надану інформацію;
- підписує Безвідкличне повноваження у заступника Голови Державіаслужби за напрямком діяльності та скріплює гербовою печаткою;

- реєструє Безвідкличне повноваження у журналі та електроній базі даних;

- відсилає один екземпляр Безвідкличного повноваження боржнику або Уповноваженій стороні, другий екземпляр зберігається в Державіаслужбі в справі повітряного судна.

- у разі невідповідності пакету документів інформації наведеній у Безвідкличному повноваженні готує і надсилає зацікавленим особам відмову у реєстрації Безвідкличного повноваження.

3.3. Дії спеціалістів у разі виключення повітряного судна з Державного реєстру цивільних повітряних суден України при наявності зареєстрованого Безвідкличного повноваження

3.3.1. Виключення повітряного судна з Державного реєстру цивільних повітряних суден України здійснюється у разі надходження до Державіаслужби заявки на виключення повітряного судна відповідно до зареєстрованого Безвідкличного повноваження разом з такими документами:

- підтвердження того, що всі зареєстровані міжнародні майнові права, які зазначаються в порядку черги перед зареєстрованою гарантією Уповноваженої сторони, задоволені (сертифікат Міжнародного реєстру, або письмове підтвердження всіх власників цих міжнародних майнових прав), або письмову згоду всіх власників таких міжнародних майнових прав на дереєстрацію і експорт ПС;

- підтвердження попереднього повідомлення зацікавлених осіб у письмовому вигляді за десять або більше робочих днів (якщо Уповноважена сторона домагається дереєстрації та вивезення інакше, ніж на підставі судового акта);

- оригінал реєстраційного посвідчення повітряного судна;

- оригінал довідки про сплату державних зборів.

3.3.2. Якщо документи зазначені в п. 3.3.1 викладені іноземною мовою, то вони надаються разом з офіційним перекладом українською або російською мовою, засвідченим відповідно до законодавства України.

3.3.3. У разі надходження до Державіаслужби заявки на виключення повітряного судна з документами, що вказані у п. 3.3.1, документи реєструються у відділі документаційного забезпечення та контролю і передаються до Сектору реєстрації повітряних суден.

3.3.4. Сектор реєстрації повітряних суден передає заявку на виключення повітряного судна з документами, що вказані у п. 3.3.1 на розгляд до юридичного відділу.

3.3.5. За результатами розгляду юридичний відділ протягом 10 днів надає в паперовому та електронному вигляді службову записку з обґрунтованими пропозиціями та зауваженнями.

3.3.6. У разі невідповідності документів вимогам Сектор реєстрації повітряних суден готує і надсилає зацікавленим особам відмову у дереєстрації повітряного судна.

3.3.7. У разі відповідності документів вимогам Сектор реєстрації повітряних суден здійснює дереєстрацію повітряного судна згідно з вимогами Авіаційних правил України, Частини 47 «Правила реєстрації цивільних повітряних суден в Україні».

Директор департаменту
льотної придатності

Директор департаменту правового та
адміністративного забезпечення

_____ О.В. Більчук

_____ В.В. Романчук

Додаток 1
до Інструкції з надання коду авторизації
щодо доступу до Міжнародного
реєстру майнових прав на рухоме
авіаційне обладнання
та реєстрації Безвідкличного
повноваження на подання запиту
про здійснення дереєстрації та експорту

Заповнення цього додатку є умовою для видання унікального коду авторизації для реєстрації міжнародних гарантій у Міжнародному реєстрі згідно Кейптаунської конвенції.

The information collected on this form is necessary to obtain authorization to transmit information to the International Registry. The information is a condition for the issuance of a unique authorization code.

КОД АВТОРИЗАЦІЇ
AUTHORIZATION CODE

З А Я В К А
на надання авторизованого коду
для доступу до Міжнародного реєстру майнових прав
на авіаційне обладнання

*SAA ENTRY POINT FILING FORM
INTERNATIONAL REGISTRY*

Прошу надати авторизований код для реєстрації
міжнародних гарантій у Міжнародному реєстрі

СТОРОНА/PARTY:

(вимагається щонайменше одна сторона/
At least one party is required)

Ім'я/Name _____

Адреса/Address _____

Телефон/Phone _____

Електронна адреса/
Electronic Address _____

СТОРОНА/PARTY:

Ім'я/Name _____

Адреса/Address _____

Телефон/Phone _____

Електронна адреса/
Electronic Address _____

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ/COLLATERAL: (Вимагається/Required)

Тип/модель Aircraft Make/Model	Серійний номер Serial Number	Реєстраційний номер Registration Number

Виробник двигуна/Тип Engine Manufacturer/Make	Модель Model	Серійний номер Serial Number

Додаткове забезпечення, вказане у додатку/Additional collateral listed on attachment

Тип майнових прав/Type of interest:

Необхідно, щоб було заповнене хоча б одне таке поле/
At least one block must be chck

- Повідомлення про можливі міжнародні майнові права, можливе відступлення, можливий продаж/Notice of Prospective International Interest, Prospective assignment, prospective sale
- Міжнародні майнові права/International Interest
- Договір Продажу/Contract Sale
- Виконання або звільнення від виконання/Discharge or Release
- Інше (вказіть тип)/Other (specify type) _____

ПОДАНО/SUBMITTED BY: _____

(ім'я, адреса, номер телефону/name, address, telephone number)
